



Województwo
Śląskie

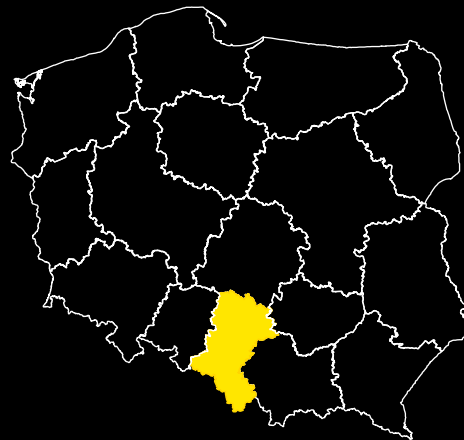


Cieszyn



Potencjał terenów inwestycyjnych

Potential of investment areas



The logo for 'inSilesia' features the word 'inSilesia' in a bold, black, sans-serif font. The 'i' is lowercase, while 'nSilesia' is uppercase.

DOKUMENT OPRACOWANY NA ZLECENIE

Urząd Marszałkowski
Województwa Śląskiego

ul. Ligonía 46

40-037 Katowice

www.invest-in-silesia.pl

DOCUMENT ORDERED BY

Marshal Office of the Silesian
Voivodeship

46 Ligonía Street

40-037 Katowice

www.invest-in-silesia.pl

WYKONAWCA

The logo for 'Cpoint' features a green circle with a white dot inside, followed by the word 'point' in a black, sans-serif font.

Cpoint sp. z o.o.

ul. Narbutta 40/21

02-541 Warszawa

www.cdpoint.com

ELABORATED BY

Cpoint sp. z o.o.

40/21 Narbutta Street

02-541 Warsaw

www.cdpoint.com

ZDJĘCIA

R. Kaźmierczak (autor): strony 2-13

Miasto Cieszyn (źródło): strony 1,
14-35

PHOTOS

R. Kaźmierczak (author): p. 2-13

Cieszyn (source): p. 1, 14-35

Spis treści

1 Atrakcyjność inwestycyjna województwa śląskiego s. 4

2 Potencjał Cieszyna

> Potencjał społeczno-gospodarczy s. 14

> Oferta inwestycyjna s. 21

> Analiza SWOT s. 29

3 Podsumowanie s. 33

Contents

1 Investment attractiveness of the Silesian Region p. 4

2 Potential of Cieszyn

> Social and economic potential p. 14

> Investment offer p. 21

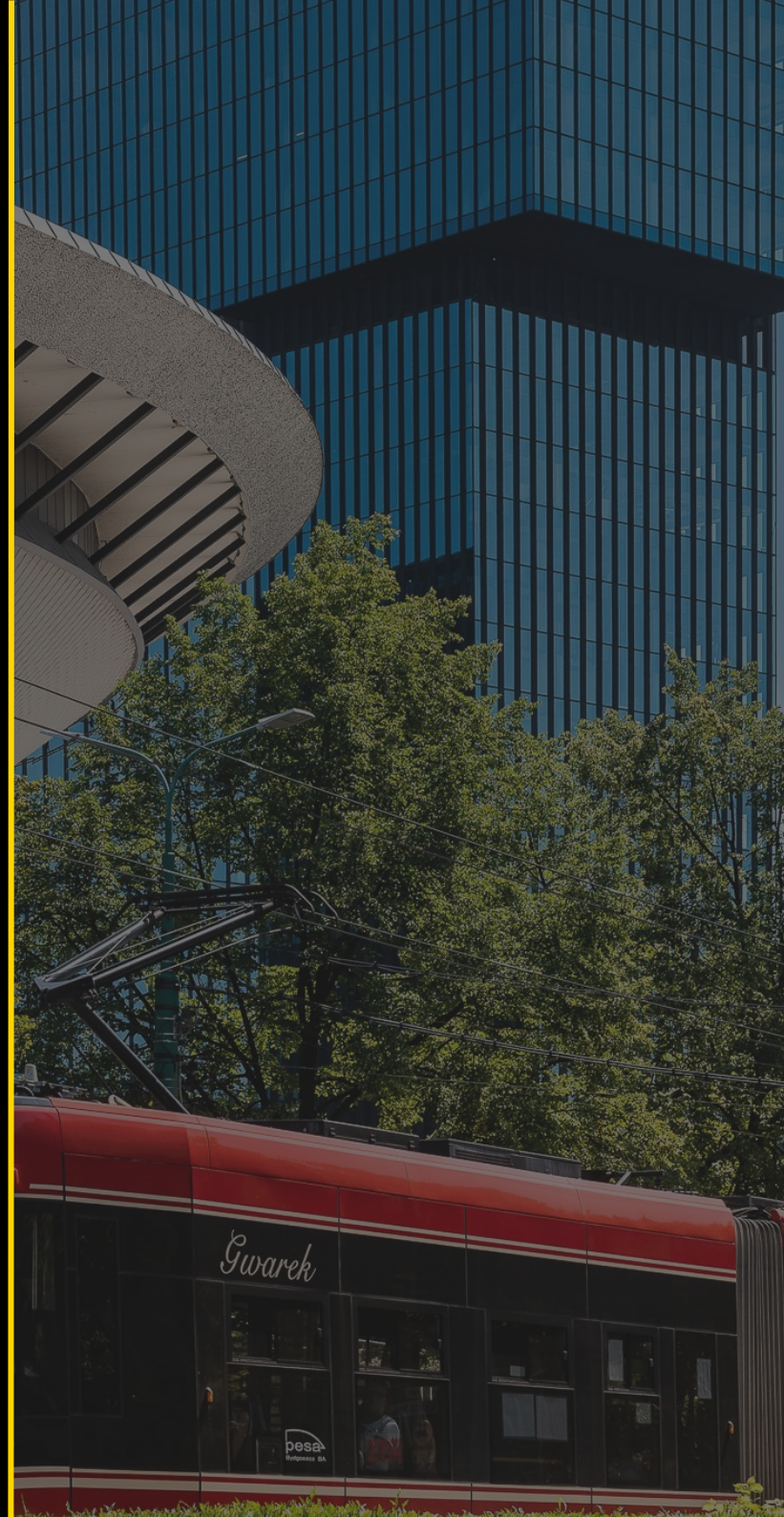
> SWOT analysis p. 29

3 Summary p. 33

1

Atrakcyjność inwestycyjna województwa
śląskiego

Investment attractiveness of the Silesian
Region



Charakterystyka obszaru

- 13 stolic państw europejskich w zasięgu 1000 km
- dostęp do blisko 450 mln klientów
- najwyższy wskaźnik urbanizacji w Polsce

LOKALIZACJA

Województwo śląskie położone jest w południowej części Polski. Graniczy z Czechami i Słowacją, a w promieniu 1000 km od regionu leży 13 europejskich stolic. Jako region Unii Europejskiej jest członkiem jednolitego rynku wewnętrznego UE gwarantującego swobodny przepływ towarów, usług, osób i kapitału. Umożliwia to bezpośredni dostęp do blisko 450 mln klientów z obszaru całej UE.

POWIERZCHNIA

Obszar województwa wynosi 12 333 km², co stanowi blisko 3,8% powierzchni Polski. Region składa się z 167 gmin, tworzących 36 powiatów (w tym 19 miast na prawach powiatu).

URBANIZACJA

Cechą charakterystyczną województwa śląskiego jest najwyższy wskaźnik urbanizacji w Polsce. Niemal 75% mieszkańców regionu zamieszkuje tereny zurbanizowane. Jest to o połowę więcej niż wynosi średnia krajowa.

Area characteristics

- 13 European capitals within a 1,000 km distance
- access to nearly 450 million customers from all over the EU
- highest urbanisation rate in Poland

LOCATION


The Silesian region is located in southern Poland. It borders two countries (the Czech Republic and Slovakia), while 13 European capitals remain within 1,000 km from the area. A EU region, Silesia is a member of the EU's single internal market, which guarantees the free movement of goods, services, people, and capital. This enables direct access to nearly 450 million customers across the European Union.


AREA

The area of the region covers 12,333 km², which is nearly 3.8% of Polish territory. The region consists of 36 districts (including 19 incorporated cities with district rights) divided further into 167 communes.

URBANISATION

A notable feature of the Silesian region is that it boasts Poland's highest urbanisation rate. Nearly 75% of people live in cities and towns. The region's urbanisation degree is a half more than the average rate in Poland.

 **3,8%**
(12 333 km²) powierzchnni Polski / of Polish territory

 **11,8%**
(4,5 mln) liczba ludności / population

 **167** liczba gmin / number of communes

 **2** państwa graniczne / border states

Źródło/Source: GUS/Statistics Poland (28.09.2022)

Dostępność transportowa

- największa gęstość autostrad i dróg ekspresowych w kraju
- jeden z największych regionalnych portów lotniczych
- największa gęstość i poziom zelektryfikowania linii kolejowych w kraju

AUTOSTRADY I DROGI EKSPRESOWE

Województwo śląskie przecinają prostopadle dwie autostrady — A1 i A4. Umożliwia to dogodny dojazd do kluczowych miast, w tym do stolicy Polski (autostrada A1 w połączeniu z autostradą A2), a także do granicy z Czechami (autostrada A1), Niemcami i z Ukrainą (autostrada A4). Z perspektywy transportowej istotne znaczenie mają również dwie główne drogi ekspresowe — S1 i S52. S1 prowadzi do granicy ze Słowacją, a S52 do Czech.

Łączna długość autostrad i dróg ekspresowych na terenie województwa śląskiego wynosi blisko 400 km, stawiając

je na pierwszym miejscu pod względem zagęszczenia sieci drogowej w kraju.

PORTY LOTNICZE

Na terenie województwa działa Międzynarodowy Port Lotniczy Katowice. W 2021 roku to zlokalizowane w Pyrzowicach lotnisko obsłużyło 2,3 mln pasażerów oraz 32 tys. ton cargo, co czyni z niego największy regionalny port cargo w kraju. W promieniu 150 km od granic województwa śląskiego znajdują się także 4 inne ważne porty lotnicze — w Krakowie, we Wrocławiu, w Łodzi i w czeskiej Ostrawie.

LINIE KOLEJOWE

Łączna długość eksploatowanych linii kolejowych w regionie to prawie 1 900 km. Pod względem zagęszczenia połączeń kolejowych województwo śląskie znajduje się na 1. miejscu w Polsce. Region posiada prawie 2 razy więcej kilometrów linii niż następne w kolejności województwo dolnośląskie. Ponadto, sieć kolejowa województwa śląskiego wyróżnia się największym w kraju odsetkiem linii zelektryfikowanych (92%).

Transportation accessibility

- Poland's highest density road network, including motorways and expressways
- one of the largest regional airports
- highest rail link density and biggest share of electrified rail systems in Poland

MOTORWAYS AND EXPRESSWAYS

Silesia is home to two motorways, A1 and A4, that cross perpendicularly. They link the region into major Polish cities, including Warsaw (via A1 and A2 motorways), the Czech Republic (A1 motorway) and Germany and Ukraine (A4 motorway). Transportation network encompasses also two expressways, S1 and S52. The S1 expressway heads towards Slovakia while the S52 route reaches the

Czech border. The combined length of motorways and expressways in Silesia is close to 400 km.

AIRPORTS

Katowice International Airport is located in Silesia's Pyrzowice. In 2021 it handled 2.3 million passengers and over 32,000 tonnes of cargo—its best score since the airport was opened in 1996. In addition, the international airports in Cracow and Ostrava can be reached immediately.

RAIL NETWORK

The region is home to some 1,900 km of rail links. With its density, the region ranks the 1st place in Poland. In the region there are two times more railway lines than in the Lower Silesian region (second rank in Poland). Moreover, Silesia enjoys the country's most electrified rail corridor (92%).

MAPA DOSTĘPNOŚCI TRANSPORTOWEJ WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO / TRANSPORTATION NETWORK IN SILESIA REGION



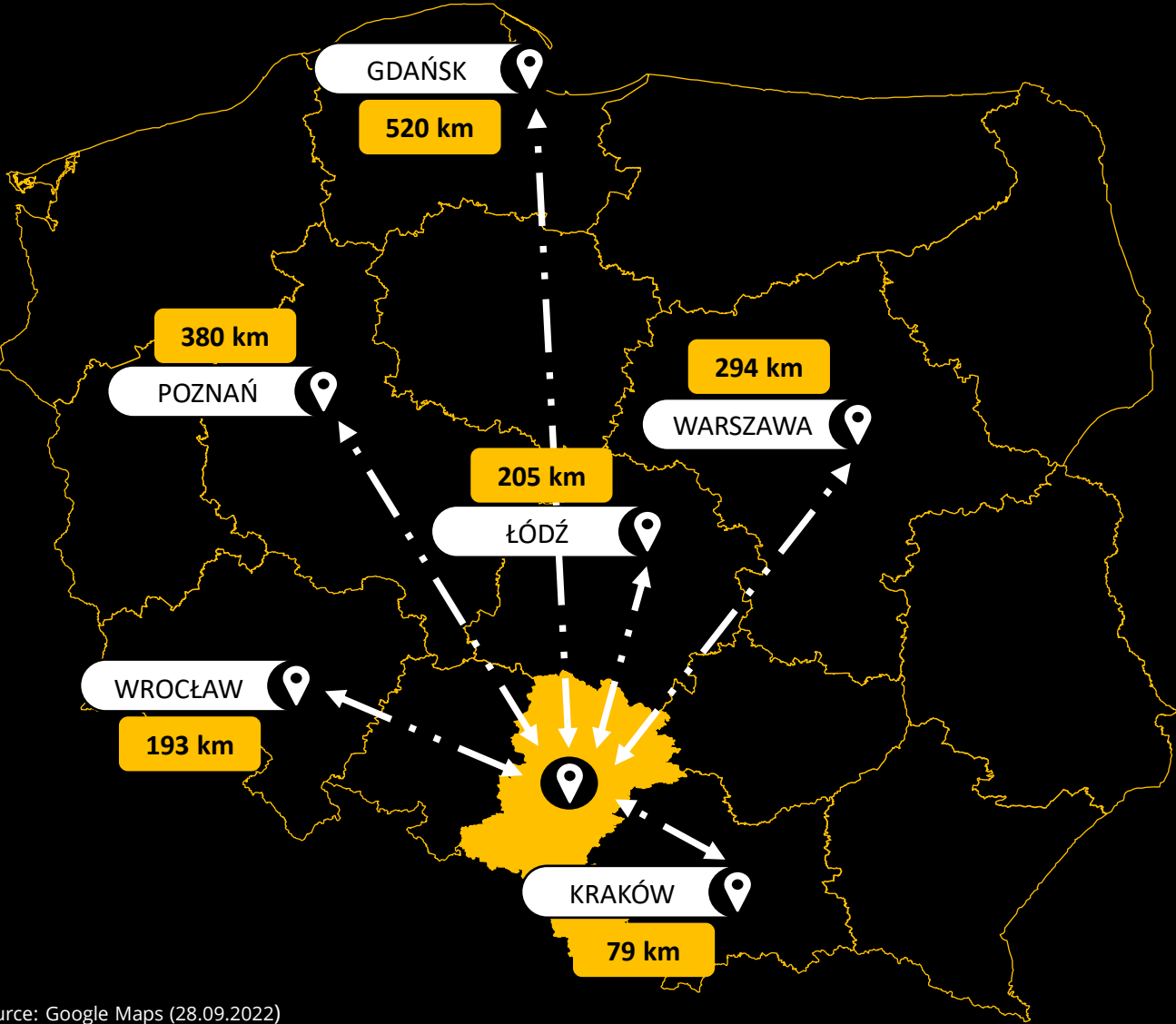
Dostępność transportowa

- relatywnie krótki czas dojazdu do największych miast w Polsce dzięki dostępowi do rozwiniętej siatki autostrad i dróg ekspresowych

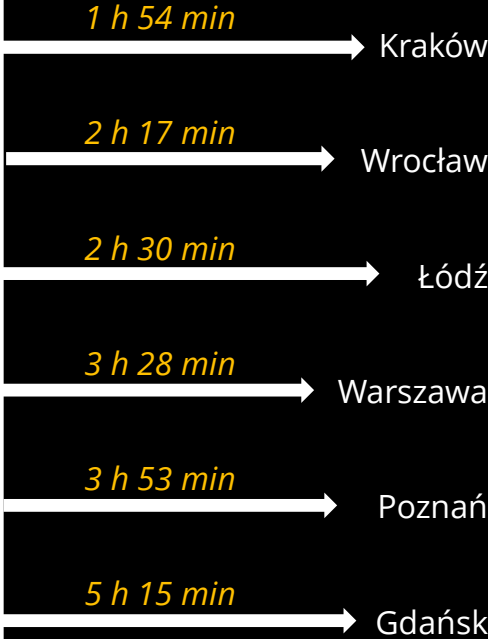
Transport accessibility

- relatively short travel time to major Polish cities due to a vast network of motorways and expressways

ODLEGŁOŚĆ DO NAJWIĘKSZYCH MIAST W POLSCE / DISTANCE TO THE BIGGEST CITIES IN POLAND



CZAS DOJAZDU / TRAVEL TIME BY CAR



Źródło/Source: Google Maps (28.09.2022)

Gospodarka

- gospodarcze centrum Polski
- jedna z najlepszych specjalnych stref ekonomicznych na świecie
- dynamicznie rozwijający się Przemysł 4.0

DOMINUJĄCY PROFIL GOSPODARKI

W regionie dominuje gospodarka o charakterze przemysłowym. Mimo wielu wyzwań społeczno-gospodarczych związanych z restrukturyzacją tradycyjnych sektorów biznesu, gospodarka regionu nieustannie się rozwija. Potwierdza to rosnąca liczba przedsiębiorstw oraz wzrost nakładów inwestycyjnych.

INTELIĞENTNE SPECJALIZACJE

W regionie, w celu pobudzenia wzrostu gospodarczego poprzez rozwój regionalnych przewag konkurencyjnych, zostały zdefiniowane następujące inteligentne specjalizacje:

- energetyka,
- medycyna,
- technologie informacyjne i komunikacyjne,
- zielona gospodarka,
- przemysły wschodzące.

OBSZARY DEDYKOWANE DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ I INWESTYCYJNEJ

Jednym z filarów gospodarczego rozwoju województwa jest Katowicka Specjalna Strefa

Ekonomiczna oceniona jako najlepsza w Europie w latach 2017, 2019, 2021 oraz 2022 (fDi Magazine z grupy Financial Times).

W Katowickiej Specjalnej Strefie Ekonomicznej działa obecnie ponad 500 podmiotów gospodarczych polskich, jak i zagranicznych. Łączna wartość inwestycji wynosi około 10 mld EUR, a liczba zatrudnionych pracowników sięga 90 tysięcy.

W regionie obecnych jest wiele stref aktywności gospodarczej, będących ważnym instrumentem przyciągania inwestycji i wspomaganie rozwoju przedsiębiorczości w gminach. Na terenie województwa funkcjonuje również 28 klastrów, w tym 3 kluczowe: Śląski Klaster Lotniczy, Silesia Automotive & Advanced Manufacturing oraz Medsilesia – Śląska Sieć Wyrobów Medycznych.

PRZEMYSŁ 4.0

Silne uprzemysłowienie i wykwalifikowana kadra pracownicza pozytywnie wpływają na dynamikę rozwoju Przemysłu 4.0 w województwie śląskim. Automatyzacja, cyfryzacja i wdrażanie najnowszych technologii stają się coraz bardziej powszechne w tutejszym przemyśle.

Economy

- economic center of Poland
- one of the best special economic zones in the world
- dynamic development of Industry 4.0

DOMINANT ECONOMIC PROFILE

The Silesian region enjoys the industry-based economy. Despite some socioeconomic challenges for traditional economic sectors, the region is seeing constant economic growth. The number of local businesses and related spendings is experiencing a constant uptick.

SMART INDUSTRIES

The following smart specializations have been defined in the region:

- energy,
- medicine,
- information and communications technologies
- green economy,
- emerging industries,

which aims to stimulate economic growth through the development of regional competitive advantages.

AREAS OF ECONOMIC AND INVESTMENT ACTIVITY

One of the features that fosters economic growth throughout the region is the Katowice Special

Economic Zone (KSEZ). Back in 2017, 2019 and 2022, it was named the best SEZ in Europe, according to fDi Financial Times Magazine.

The Katowice Special Economic Zone hosts over 500 Polish and foreign businesses. The total value of investments is around EUR 10 billion, and the number of employees reaches 90,000.

There are many economic activity zones in the region, which are an important instrument for attracting investments and supporting the development of entrepreneurship in communes.

Another standout element in the region is its 28 clusters of innovative companies. These include three notable clusters: Silesian Aviation Cluster, Silesia Automotive & Advanced Manufacturing, Silesian Medical Device Network Medsilesia.

INDUSTRY 4.0

Robust industrialization rate alongside skilled talent pools have considerably boosted the development of Industry 4.0 businesses across Silesia. Features such as automation, digitalisation and innovation are a major driver of the nationwide industry.

WYBRANE WSKAŹNIKI W PERSPEKTYWIE 5 LAT / OVERVIEW OF INDICATORS IN A FIVE-YEAR PERSPECTIVE

Wysokość kapitału zagranicznego w regionie



Foreign capital investments in the region

*Dotyczy lat 2016-2020 / As for 2016-2020

Średni wzrost inwestycji na jednego mieszkańca



Average investment increase per capita

Liczba przedsiębiorstw



Number of enterprises

*Dotyczy lat 2017-2021 / As for 2017-2021

Zyskowność sprzedaży brutto



Gross sales profitability

Źródło/Source: GUS/Statistics Poland (28.09.2022)

Gospodarka

- rozbudowana sieć instytucji otoczenia biznesu
- siedziba najbardziej znanych firm przemysłowych w kraju
- drugi największy ośrodek naukowo-badawczy w Polsce

OTOCZENIE BIZNESU

W województwie śląskim znajduje się najwięcej instytucji otoczenia biznesu w kraju. Są to zarówno izby wspierające konkurencyjność firm i ich produktów, jak i fundusze świadczące usługi finansowego wsparcia przedsiębiorstw.

SIEDZIBY ZNANYCH POLSKICH FIRM

W regionie zlokalizowanych jest wiele znanych polskich firm, działających w różnych branżach. Są to m.in. Tauron Polska Energia S.A. (sektor energetyczny), JSW (sektor górniczy), Famur (przemysł elektromaszynowy), Press Glass (produkcja szyb zespolonych) czy Farmacol (dystrybucja leków).

OŚRODEK NAUKOWO-BADAWCZY

Na terenie województwa działa wiele instytutów naukowo-badawczych i szkół wyższych. Region znajduje się na drugim miejscu w kraju pod względem liczby jednostek naukowo-badawczych i na trzecim pod względem wysokości nakładów ponoszonych na działalność badawczo-rozwojową. Ośrodki naukowe koncentrują się na ochronie środowiska, energetyce, automatyce, elektronice i budownictwie.

Economy

- extensive network of business-related institutions
- home to Poland's well-known industrial companies
- Poland's second-largest R&D centre

BUSINESS ENVIRONMENT

The Silesian region enjoys the biggest number of business environment institutions in Poland. These encompass chambers and funds that provide financing sources. They all ensure businesses can invest successfully.

HOME TO TOP POLISH BUSINESSES

The region is home to many well-known Polish companies operating in various industries. These include e.g. Tauron Polska Energia S.A. (energy sector), JSW (mining sector), Famur (electromechanical industry), Press Glass (production of insulated glass) and Farmacol (distribution of medicines).

R&D CENTRE

The Silesian region has rolled out a number of research institutes and universities. It ranks second in the number of R&D facilities in Poland and third in R&D spending.

Local R&D facilities primarily tackle environmental protection, energy, automation, electronics, and construction engineering.

OSIĄGNIĘCIA REGIONU / ECONOMIC ACHIEVEMENTS



2.

Drugi region pod względem eksportu dóbr z Polski
Second-biggest exporting region in Poland



2.

Drugie miejsce w kraju pod względem PKB
Poland's second-biggest GDP

Źródło/Source: GUS/Statistics Poland (28.09.2022)

NAJWIĘKSZE SEKTORY GOSPODARKI / NOTABLE INDUSTRIES

1. **Handel, naprawa pojazdów samochodowych / Trade and repair of vehicles**
2. **Budownictwo / Construction engineering**
3. **Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna / Professional, scientific, and technical activities**
4. **Przetwórstwo przemysłowe / Processing industry**
5. **Transport i gospodarka magazynowa / Transportation and warehouse management**



Kapitał społeczny

- ponad 25 tys. absolwentów szkół wyższych każdego roku
- jedna z najniższych stóp bezrobocia w kraju

DEMOGRAFIA EKONOMICZNA

Województwo śląskie zamieszkuje 4,5 mln osób. Region, jak cała Europa, boryka się z problemem starzenia się społeczeństwa, czego dowodem jest ujemny przyrost naturalny. W latach 2017-2021 w województwie śląskim wyniósł on średnio -3,21 osoby na tysiąc mieszkańców. W ciągu ostatnich 5. lat wzrost liczby ludności w wieku poprodukcyjnym (+2,1%) miał miejsce wyłącznie kosztem zmniejszenia liczby osób w wieku produkcyjnym (-2,4%). Istotne jest jednak, że liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym nie spadła, a minimalnie wzrosła (+0,3%). Oznacza to, że pomimo iż mieszkańcy województwa śląskiego starzeją się, w najbliższym czasie napływ młodych, gotowych do pracy osób powinien utrzymywać się na co najmniej takim poziomie jak obecnie.

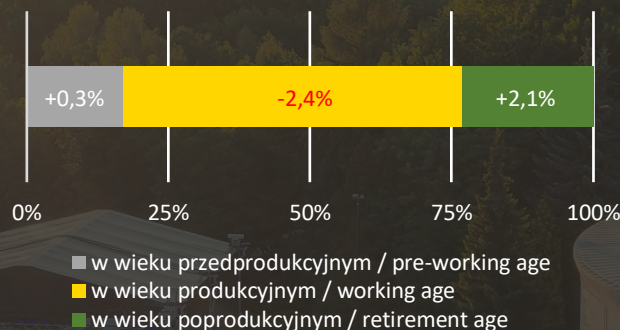
EDUKACJA WYŻSZA

Region charakteryzuje się wysokim poziomem wykształcenia mieszkańców. Na 30 uczelniach wyższych studiuje blisko 100 tys. osób, a co roku ponad 25 tys. osób uzyskuje wykształcenie wyższe. W latach 2016-2020 liczba studentów i absolwentów w województwie śląskim znacznie przewyższała średnią krajową. Na tle kraju region wyróżnia się dużym napływem na rynek pracy specjalistów, gotowych rozpocząć tutaj swoją karierę zawodową. Dzięki szerokiemu spektrum kierunków nauczania w regionie dostępni są wykwalifikowani pracownicy niemal w każdym sektorze gospodarki, w szczególności w medycynie, energetyce, IT i nowoczesnych technologiach.

NISKA STOPA BEZROBOCIA

Nieziemiennie od wielu lat w województwie śląskim rejestrowana jest druga najniższa stopa bezrobocia w kraju (4,2% w 2021 roku). Stopa bezrobocia regionu w okresie 2017-2021 (4,4%) była wyraźnie niższa od średniej krajowej (5,9%). Potwierdza to ciągły i dynamiczny rozwój w regionie.

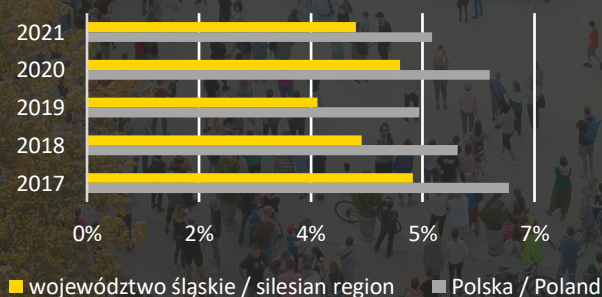
LUDNOŚĆ WEDŁUG EKONOMICZNYCH GRUP WIEKOWYCH (ZMIANA W LATACH 2017-2021) / POPULATION BY AGE STRUCTURE (CHANGE IN 2017-2021)



LICZBA STUDENTÓW I ABSOLWENTÓW (ŚREDNIA Z LAT 2016-2020) / NUMBER OF STUDENTS AND GRADUATES (AVERAGE RATE IN 2016-2020)



STOPA BEZROBOCIA (W LATACH 2017-2021) / UNEMPLOYMENT RATE (2017-2021)



Źródło/Source: GUS/Statistics Poland (28.09.2022)

Social capital

- over 25,000 university graduates each year
- one of the lowest unemployment rates in the country

ECONOMIC DEMOGRAPHY

The Silesian region has 4.5 million residents. Such as elsewhere in Europe, it is experiencing depth of the aging population. Between 2017 and 2021, the region saw a decline in birthrate (-3.21 per 1,000 inhabitants). In the last five years, an increase in retirement-age population (+2.1%) occurred at the expense of a drop in working-age population (-2.4%). Importantly, the number of people who are not yet on the job market has seen a slight increase by 0.3%. Indeed, the region's increasingly aging population will be soon offset by the inflow of young workers.

HIGHER EDUCATION


In Silesia, there is a large proportion of highly educated residents. The region produces some 25,000 fresh graduates each year while 100,000 people study at 30 higher education facilities. Between 2016 and 2020, the number of students and graduates in Silesia was higher than the national average. The region is seeing a constant inflow of skilled personnel into workforce. Thanks to the wide range of courses in the region, qualified employees are available in almost every sector of the economy, in particular in medicine, energy, IT and modern technologies.


LOW UNEMPLOYMENT RATE

The Silesian region has for years enjoyed the second-lowest unemployment rate in Poland at 4.2% in 2021. Between 2017 and 2021 the unemployment rate in the region stood at 4.4%, far below the national average at 5.9%. These outstanding results corroborate the region's continuous and dynamic growth.



LEGENDA / LEGEND:

 Atrakcje przyrodnicze / Natural sites

 Atrakcje turystyczne / Tourist sights

Turystyka i jakość życia

- duża różnorodność atrakcji przyrodniczych i turystycznych
- ponad 5 mln turystów każdego roku
- bogate życie kulturalne

TURYSTYKA I KULTURA

Ważnym elementem wpływającym na wysoką jakość życia w regionie jest szeroki wybór atrakcji turystycznych. Województwo śląskie posiada ich bogaty wachlarz, w którym wyróżnić należy Szlak Orlich Gniazd, Szlak Zabytków Techniki, Krainę Górnej Odry, Szlak Kulinarne Śląskie Smaki oraz architekturę przemysłową. Różnorodność i unikatowość atrakcji sprawia, że co roku region odwiedza ponad 5 mln turystów z Polski i z zagranicy. Na terenie województwa znajduje się około 1400 placówek turystycznych i kulturalnych. Wśród licznych organizowanych przez nie wydarzeń warto wymienić Tydzień

Kultury Beskidzkiej, który jest jedną z najstarszych imprez folklorystycznych w Polsce oraz Industriadę, czyli Święto Szlaku Zabytków Techniki.

PRZEMYSŁ CZASU WOLNEGO

Do wysokiej jakości życia przyczyniają się też liczne wydarzenia rangi krajowej i międzynarodowej, które regularnie odbywają się w województwie. W ostatnim czasie były to m.in. Intel Extreme Masters czy WUF (World Urban Forum), COP 24 oraz wiele wydarzeń sportowych i muzycznych organizowanych na Narodowym Stadionie Lekkoatletycznym.

PRZYRODA I ŚRODOWISKO

Mocną stroną województwa są liczne atrakcje przyrodnicze pozwalające na kontakt z naturą w niemalże każdym zakątku regionu. Znajduje się tu 15 obszarów chronionego krajobrazu, 65 rezerwatów przyrody oraz 45 obszarów Natura 2000. Ponadto województwo śląskie charakteryzuje się jednym z najwyższych w Polsce poziomów zalesienia (32%). Wszystko to pozwala zachować równowagę pomiędzy przemysłowym i turystycznym charakterem regionu.

Tourism and quality of life

- many natural and tourist attractions
- over 5 million tourists every year
- region bustling with culture

TOURISM AND CULTURE

One feature that adds to a high quality of life is a wide range of tourist attractions. The Silesian region is home to the Trail of the Eagles' Nests, the Industrial Monuments Route, the Land of the Upper Oder and the Silesian Tastes Culinary Trail. It also boasts many examples of industrial architecture. Rich in must-see spots, the region attracts more than 5 million tourists from Poland and abroad every year. The region hosts 1,400 leisure facilities. One of its numerous events is the Beskidy Highlanders' Week of Culture, one of

Poland's most oldest folklore festivals and Industriada, the Festival of the Industrial Monuments Route.

LEISURE INDUSTRY

Another component of the quality of life in the region is its events and festivals. Most recent examples include Extreme Masters, WUF (World Urban Forum), COP 24 and many sports and music events organized at the National Athletics Stadium.

NATURE AND ENVIRONMENT

The region is rich in natural sites that determine one of its strengths. It hosts 15 landscape areas, 65 nature reserves and 45 Natura 2000 sites. In addition, it has one of Poland's largest extent of forest cover (32%). There is indeed a superb balance between the region's natural sites and its industrial facilities.



Dotacje inwestycyjne

Investment subsidies



Preferencyjne pożyczki i gwarancje

Preferential loans and guarantees



Szkolenia dla pracowników

Employee training programmes



Doradztwo finansowe i podatkowe

Financial and tax advice



Finansowanie współpracy z instytucjami otoczenia biznesu

Financing cooperation with business environment institutions

Dostępne wsparcie

- szereg form wsparcia pośredniego i bezpośredniego
- Śląskie Centrum Obsługi Inwestora i Eksportera

AKTYWNE WSPARCIE PRZEDSIĘBIORCÓW

Urząd Marszałkowski Województwa Śląskiego oferuje inwestorom wsparcie we wszystkich niezbędnych obszarach działalności gospodarczej. W ramach „Funduszy Europejskich dla Śląska na lata 2021-2027” wdraża programy pośredniego i bezpośredniego wsparcia przedsiębiorców o łącznej wartości ponad 5 mld euro.

BEZPOŚREDNIE FORMY WSPARCIA

Urząd Marszałkowski Województwa Śląskiego wspólnie z instytucjami regionalnymi i krajowymi oferuje przedsiębiorcom szereg form wsparcia bezpośredniego. Obejmuje ono m.in. doradztwo podatkowe i finansowe, a także wsparcie informacyjne i promocyjne.

POŚREDNIE FORMY WSPARCIA

W ramach pośrednich form wspierania przedsiębiorczości województwo śląskie dba o dużą dostępność terenów pod inwestycje (*brownfield* i *greenfield*), nieustanną modernizację najlepszej infrastruktury transportowej w kraju, a także aktywnie wspiera projekty przyczyniające się do rozwoju przedsiębiorczości i podniesienia atrakcyjności inwestycyjnej regionu.

ŚLĄSKIE CENTRUM OBSŁUGI INWESTORA I EKSPORTERA

Miejszem pierwszego kontaktu dla zainteresowanych inwestowaniem w województwie jest Śląskie Centrum Obsługi Inwestora i Eksportera, które zostało przez Polską Agencję Inwestycji i Handlu S.A. uznane za jedno z trzech najlepszych w kraju (ocena działalności w latach 2017-2020). Centrum dysponuje informacjami dotyczącymi aktualnych ofert i warunków inwestycyjnych, a także obowiązujących przepisów i procedur związanych z inwestowaniem i działalnością gospodarczą w regionie. Centrum pomaga też nawiązać kontakty z lokalnymi samorządami i partnerami biznesowymi.

Business support

- direct and indirect business support
- Silesian Investor and Exporter Assistance Centre

SUPPORT FOR ENTREPRENEURS

The Marshal Office of the Silesian Voivodeship offers all kinds of business support to develop new ideas. The region has developed EUR 5 billion worth of business support schemes (European Funds for Silesia in 2021-2027).

DIRECT BUSINESS SUPPORT

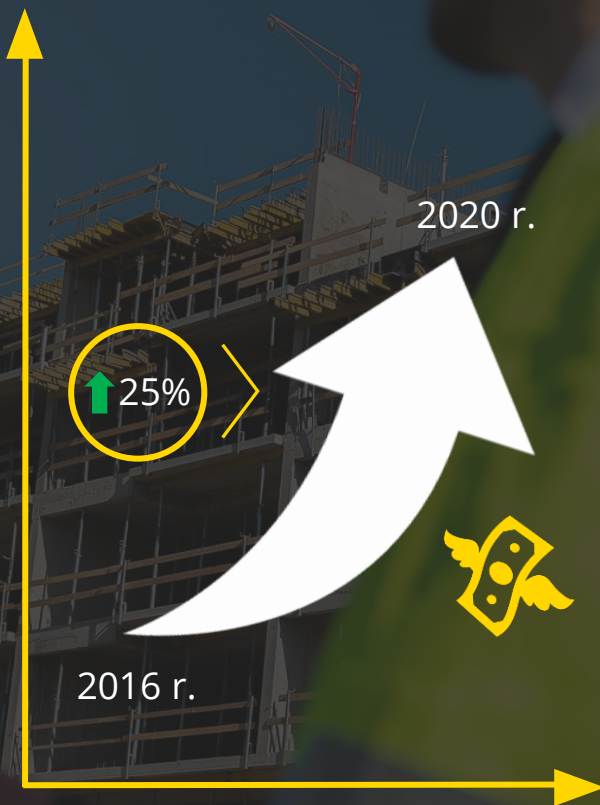
The Marshal Office of the Silesian Voivodeship works closely with local and national agencies to support business throughout the region. The offer includes tax and financial advice, mentoring or promotion support.

INDIRECT BUSINESS SUPPORT

The region offers a great deal of indirect business support. It assists businesses in identifying areas for brownfield and greenfield establishments. The local government is seeking to expand its transportation routes while sparing no effort to encourage entrepreneurship and attract new investors.

SILESIAN INVESTOR AND EXPORTER ASSISTANCE CENTRE

The first contact point for business seeking to grow a business in the region is the Silesian Investor and Exporter Assistance Centre, considered among Poland's top three in 2017-2020 by the Polish Investment and Trade Agency. The Centre provides comprehensive data to help companies learn about new offers, conditions, regulations, and investment-related procedures. It also brings investors together with local government officials and business partners.



Wysokość inwestycji

- znaczący wzrost nakładów inwestycyjnych w regionie
- szybsze tempo wzrostu nakładów inwestycyjnych w sektorze prywatnym niż w sektorze publicznym

WYSOKOŚĆ NAKŁADÓW INWESTYCYJNYCH OGÓŁEM

W 2020 roku nakłady inwestycyjne w województwie śląskim w przeliczeniu na jednego mieszkańca wyniosły ogółem 7 374 zł. W ciągu 5 lat, licząc od 2016 roku, ich wartość wzrosła o blisko 15,8%. Najwyższą wartość pięcioletnią uzyskano w 2019 roku — wyniosła wtedy 8 198 zł w przeliczeniu na jednego mieszkańca i była o około 29% wyższa niż w 2016 roku. W ciągu ostatnich lat udział nakładów inwestycyjnych sektora prywatnego stale rósł, co było efektem wzrostu wysokości nakładów w tym sektorze.

NAKŁADY INWESTYCYJNE W SEKTORZE PRYWATNYM

Wysokość nakładów inwestycyjnych w sektorze prywatnym w latach 2016-2019 stale rosła — z 1 978 zł (w przeliczeniu na jednego mieszkańca) w 2016 roku podniosła się do 2 887 zł w 2019 roku, co stanowi wzrost o około 46%. W 2020 roku nakłady inwestycyjne minimalnie obniżyły się i wyniosły 2 869 zł, co w porównaniu do 2019 roku oznacza spadek o niecały 1% r/r.

NAKŁADY INWESTYCYJNE W SEKTORZE PUBLICZNYM

Kwoty nakładów inwestycyjnych w sektorze publicznym są średnio dwukrotnie wyższe niż w sektorze prywatnym. Sektor publiczny nie odnotował jednak tak dynamicznego wzrostu (w przeliczeniu na jednego mieszkańca) jak sektor prywatny. W latach 2016-2019 wysokość nakładów stale rosła — w 2016 roku wynosiła 4 389 zł, a w 2019 roku osiągnęła poziom 5 311 zł. W 2020 roku nakłady w sektorze prywatnym, podobnie jak w prywatnym, odnotowały spadek, osiągając poziom 4 505 zł (spadek o 15% r/r).

Investment outlays

- significant increase in regional investment outlays in the region
- private investment growth more rapid than public sector outlays

TOTAL INVESTMENT OUTLAYS

Throughout 2020 total investment outlays per capita stood at PLN 7,374. In five years, or from 2016 on, it saw a roughly 15.8% increase in value, achieving its five-year best score in 2019. It amounted to PLN 8,198 per capita, a 29% rise from 2016. The share of private sector investments has grown steadily in recent years, which was a consequence of a much more dynamic increase in expenditure than in the public sector.

PRIVATE SECTOR INVESTMENTS

Between 2016 and 2019, the value of private sector investments rose regularly from PLN 1,978 per capita in 2016 to PLN 2,887 in 2019, marking a 46% increase. In 2020, investments slightly dropped in value compared to 2019, standing at PLN 2,869 (a decrease by less than 1% year-over-year).

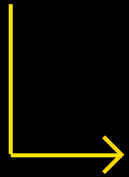
PUBLIC SECTOR INVESTMENTS

The public sector sees twice as bigger outlays as the private one. Public sector investments, however, tend to see less dynamic growth per capita than private ones. Nonetheless, the public sector spends twice as much on investments. Between 2016 and 2019, investment outlays grew from PLN 4,389 in 2016 to PLN 5,311 in 2019. Compared with the private sector, outlays decreased to PLN 4,505 (or 15% year-over-year).

2

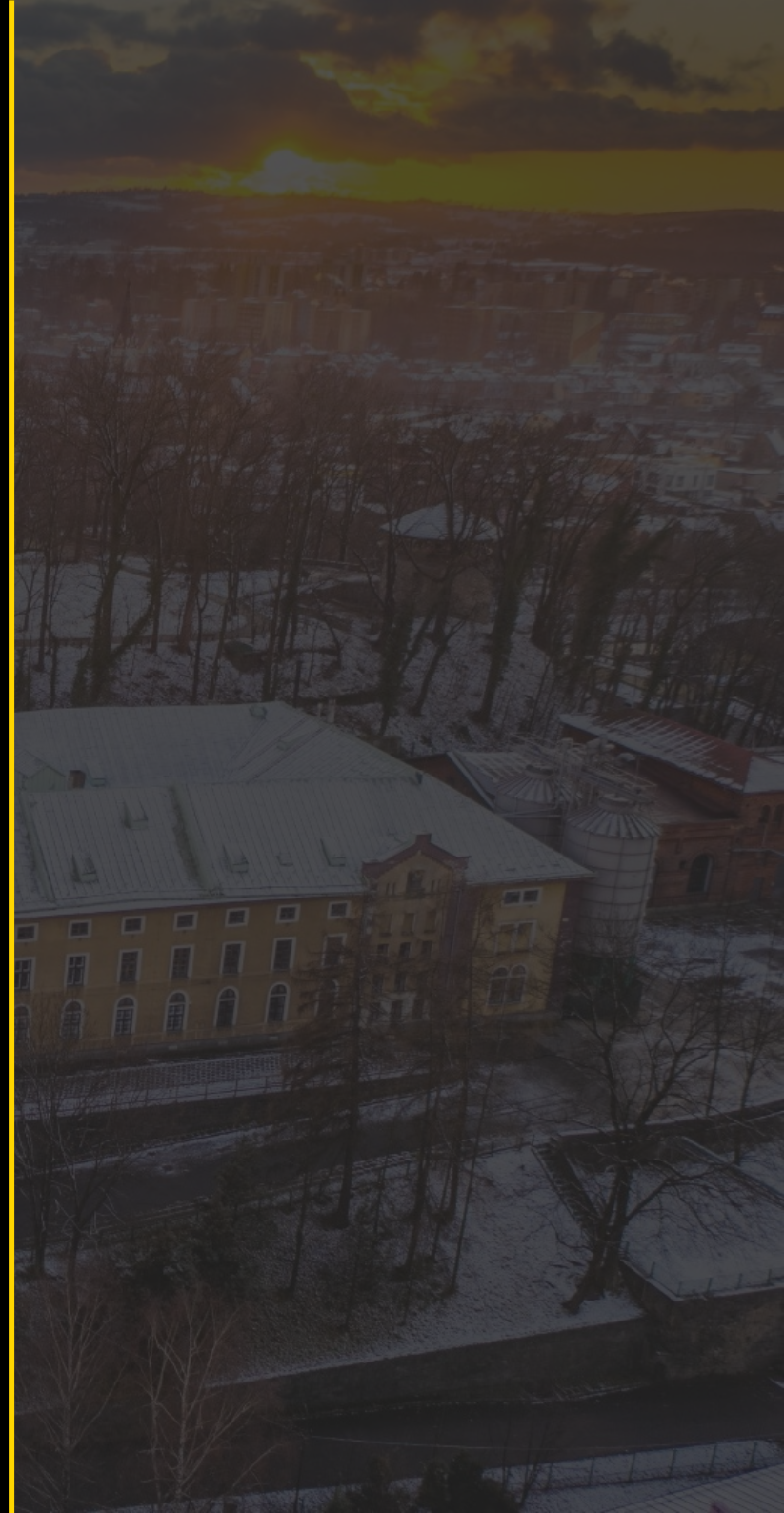
Potencjał Cieszyna

Potential of Cieszyn



Potencjał społeczno-gospodarczy

Social and economic potential





Źródło/Source: GUS/Statistics Poland (28.09.2022)

Charakterystyka obszaru

- miasto przygraniczne
- jedna z mniejszych gmin województwa śląskiego
- obszar w pełni zurbanizowany

LOKALIZACJA

Cieszyn położony jest w południowej części województwa śląskiego. Z uwagi na łatwy dostęp do głównych szlaków komunikacyjnych oraz bliskość granicy z Czechami, lokalizacja gminy jest jedną z najatrakcyjniejszych w regionie.

URBANIZACJA

Ważną cechą Cieszyna jest pełna urbanizacja obszaru. Umożliwia to dynamiczny rozwój społeczno-gospodarczy gminy, który znacznie podnosi jakość życia mieszkańców.

POWIERZCHNIA

Cieszyn zajmuje 29 km², co stanowi 0,24% powierzchni województwa i plasuje go wśród małych gmin. Pod względem administracyjnym obejmuje 13 dzielnic.

Area characteristics

- border town
- one of the smallest communes in the Silesian region
- fully urbanised area

LOCATION

Cieszyn is located in southern Silesia. The city is close to major transportation routes and the border with the Czech Republic, which makes it easily accessible.

URBANISATION

All Cieszyn residents live in urban areas, which fosters economic growth and contributes to a better quality of life.

AREA

Cieszyn is a small-sized commune at just 29 km², or 0.24% of the total region area. It encompasses 13 districts.

Dostępność transportowa

- droga ekspresowa S52
- 40 min do Międzynarodowego Portu Lotniczego Ostrawa
- połączenia kolejowe do miast województwa śląskiego

AUTOSTRADY I DROGI EKSPRESOWE

Cieszyn położony jest przy drodze ekspresowej S52. Umożliwia ona dojazd do sąsiadujących miejscowości (z których rozchodzą się połączenia drogowe do innych części regionu) oraz do Czech. Droga krajowa nr 81 pozwala dojechać do autostrady A1 prowadzącej w północne rejony Polski.

LINIE KOLEJOWE

Cieszyn jest obsługiwany przez Polskie Koleje Państwowe S.A. i Koleje Śląskie sp. z o.o. Stacja Cieszyn jest wykorzystywana na linii S61 i S62, Miasto posiada połączenia do innych miejscowości województwa śląskiego m.in. do Katowic, Pszczyny i Golezowa.

PORTY LOTNICZE

Odległość do lotniska Ostrawa im. Leoša Janáčka (Czechy) wynosi około 49 kilometrów. Średni czas dojazdu samochodem z centrum Cieszyna to około 40 min. Odległość do międzynarodowego Portu Lotniczego Katowice (w Pyrzowicach) wynosi blisko 117 kilometrów, czyli około 1 godz. 35 min jazdy samochodem.

Transportation accessibility

- S52 expressway
- 40-minute drive to Ostrava International Airport
- rail destinations to Silesian cities and towns

MOTORWAYS AND EXPRESSWAYS

Cieszyn is served by the S52 expressway that provides a link to neighbouring towns and villages where other routes meet further into Poland and towards the Czech Republic. The national road no. 81 connects with the A1 motorway into northern Poland.

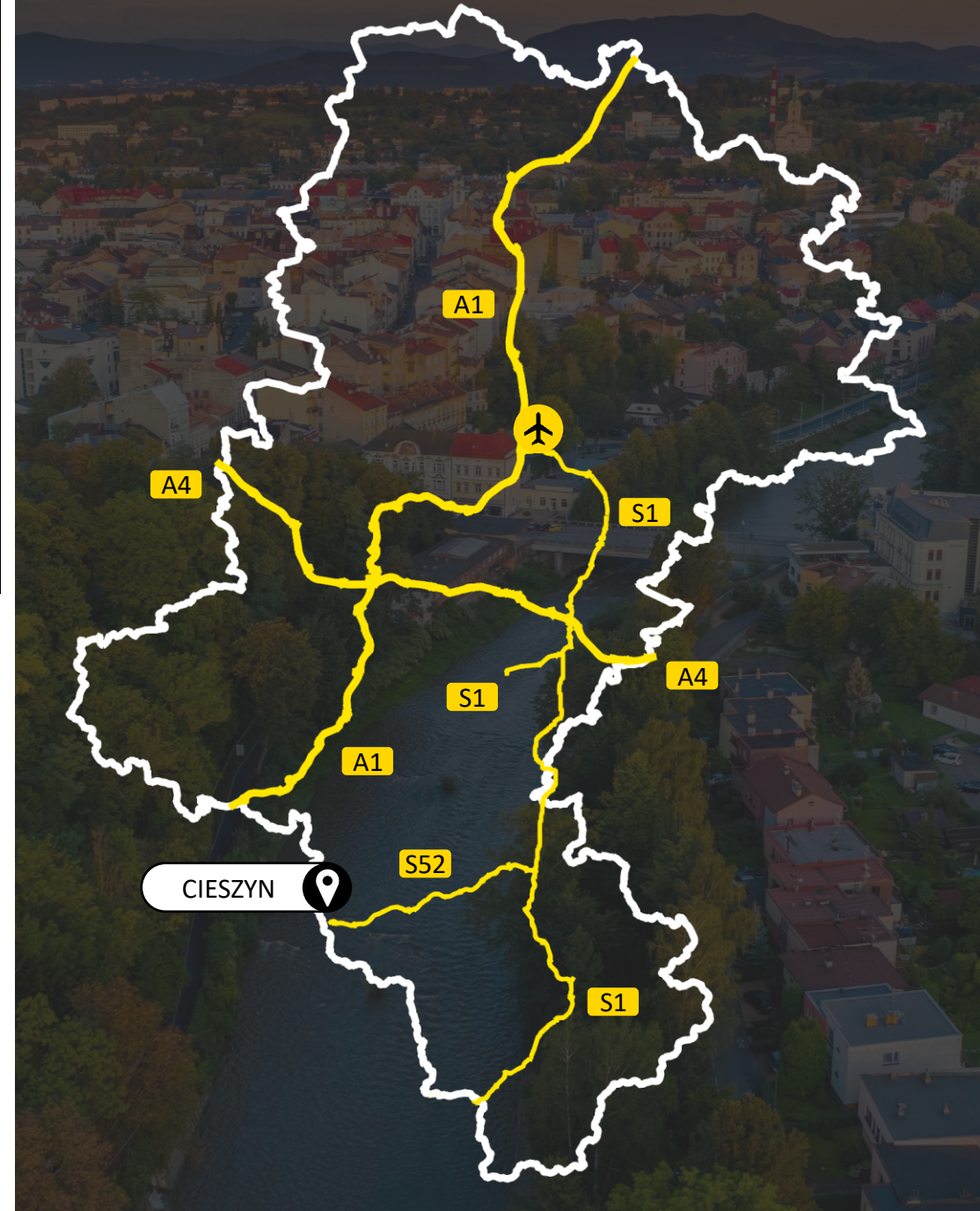
RAILWAYS

Cieszyn is served by the Polish National Railways and the Silesian Railways. Destinations served include Katowice, Pszczyna, and Golezów (S61 and S62 railway lines).

AIRPORTS

The closest airport in Ostrava is 49 km away. The average ride from Cieszyn to the Leoš Janáček International Airport takes about 40 minutes. The Katowice-Pyrzowice airport is 117 km away (1 hour 35 minutes).

MAPA DOSTĘPNOŚCI TRANSPORTOWEJ / MAP OF TRANSPORTATION ACCESSIBILITY



Gospodarka

- ponad 5 tys. podmiotów gospodarczych
- możliwości przyciągające inwestorów z różnych branż
- siedziba wielu dużych przedsiębiorstw

PODMIOTY GOSPODARCZE

W Cieszynie działa 5 241 podmiotów gospodarczych (2021 rok). W latach 2017-2021 liczba przedsiębiorstw wzrosła o ponad 1%.

NAJWIĘKSZE PRZEDSIĘBIORSTWA

Do największych przedsiębiorstw działających w Cieszynie należą PPG Cieszyn SA, Elektrometal SA, Lakma SA, Mondelez Inc, Cantoni SA.

KLUCZOWE BRANŻE

Najpopularniejszymi obszarami działalności są handel hurtowy i detaliczny, naprawa pojazdów samochodowych, budownictwo oraz działalność profesjonalna, naukowa i techniczna. Z kolei w ciągu ostatnich 5 lat najpopularniejszymi obszarami zainteresowań inwestorów były nowoczesne usługi biznesowe oraz budownictwo.

Economy

- over 5,000 business entities
- opportunities that attract investors
- home to many big companies

BUSINESS ENTITIES

As of 2021, some 5,241 businesses operated in Cieszyn, up 1% from 2017 to 2021.

LARGEST ENTERPRISES

Some big companies based in Cieszyn include PPG Cieszyn S.A., Elektrometal S.A., Lakma S.A., Mondelez Inc, and Cantoni S.A.

KEY INDUSTRIES

Notable industries include retail and wholesale, trade and repair of vehicles, construction engineering, and professional, scientific, and technical activities. In the past five years, Cieszyn has seen an uptick in the number of businesses in construction engineering and modern business services.

LICZBA PODMIOTÓW GOSPODARCZYCH / NUMBER OF BUSINESS ENTITIES

Liczba przedsiębiorstw w 2021 roku (w tys.)



Number of companies in 2021 (thousands)

Zmiana liczby przedsiębiorstw w latach 2017-2021



Change in the number of companies, 2017-2021

OBSZARY ZAINTERESOWAŃ INWESTORÓW / MOST ATTRACTIVE AREAS FOR INVESTORS



Nowoczesne usługi biznesowe

Modern business services



Budownictwo

Construction engineering



Handel hurtowy

Wholesale

Źródło/Source: GUS/Statistics Poland (28.09.2022)

Lokalne finanse

- dochód rozporządzalny na osobę wyższy niż średnia krajowa
- dochód gminy w przeliczeniu na mieszkańca w ciągu 5 lat wzrósł o 33%

BUDŻET DOMOWY MIESZKAŃCÓW REGIONU

W 2020 roku przeciętny miesięczny przychód netto na osobę w gospodarstwie domowym w województwie śląskim wyniósł 2 518 zł, z czego dochód rozporządzalny to 2 050 zł. Jest to wartość o ok. 25% wyższa niż w 2017 roku, gdy wyniósł on 1 646 zł. Wysokość dochodu rozporządzalnego stanowi swoisty miernik obrazujący sytuację materialną ludności. Porównując jego wysokość w regionie (2 050 zł) do średniej krajowej (1 919 zł) można stwierdzić, że sytuacja materialna mieszkańców województwa śląskiego jest lepsza niż przeciętna krajowa.

DOCHÓD GMINY

Wśród źródeł dochodów miasta wymienić można dochody własne, subwencję ogólną oraz dotacje celowe z budżetu państwa. Dochodami są też środki na dofinansowanie zadań pochodzące m.in. z budżetu Unii Europejskiej i innych źródeł zagranicznych. W 2021 roku dochód ogółem wyniósł blisko 209, 40 mln zł, co w przeliczeniu na jednego mieszkańca miasta wyniosło 6 203 zł. Jest to poziom o blisko 33% wyższy w porównaniu do 2017 roku, kiedy wyniósł 4 678 zł.

Local finances

- regional disposable income above the national average
- income per capita in Cieszyn up 33% in five years

HOUSEHOLD INCOME

In 2020 household net revenues per capita were PLN 2,518. Net adjusted disposable income was PLN 2,050, or up 25% from 2017 (PLN 1,646). The amount of household disposable income is a performance indicator for the economic and financial situation across the region. In the Silesian region, disposable income (PLN 2,050) is above the national average (PLN 1,919), thus people in Silesia enjoy a better economic status than elsewhere in the country.

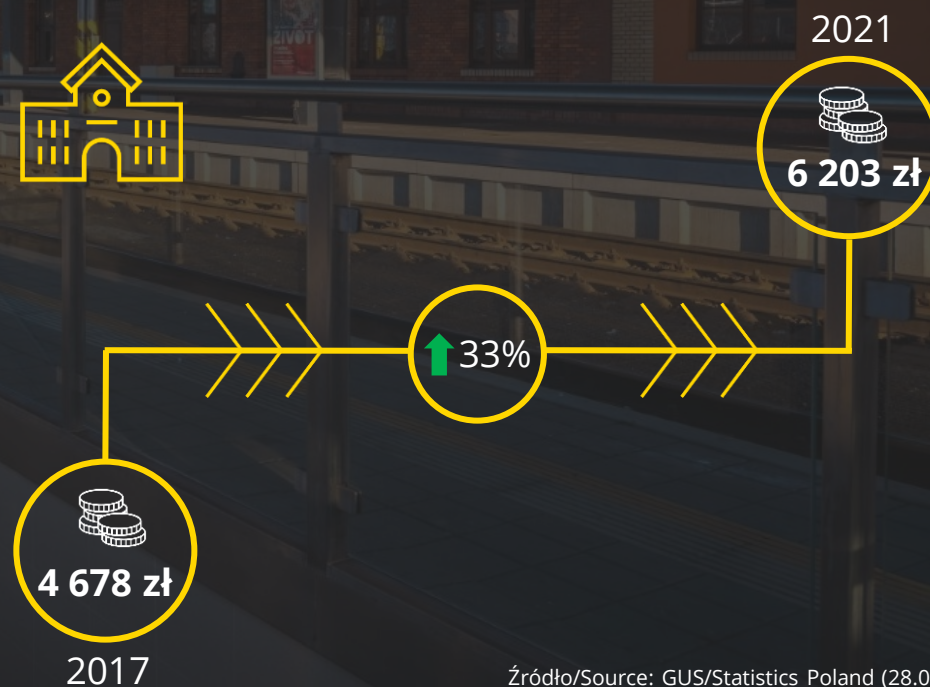
COMMUNE INCOME

Local authorities have three main sources of income: own revenues, general subsidy, and designated subsidy from national budget funds. They also benefit from EU funding for a range of projects and other foreign sources of financing. In 2021 regional income was PLN 209,400,000, or PLN 6,203 per capita, up 33% from 2017 (PLN 4,678).

DOCHÓD ROZPORZĄDZALNY NA OSOBĘ W REGIONIE / DISPOSABLE INCOME PER CAPITA IN REGION



DOCHÓD GMINY NA OSOBĘ / COMMUNE INCOME PER CAPITA



Kapitał społeczny

- widoczny trend starzenia się społeczeństwa
- bliskość jednego z większych ośrodków naukowych w Polsce
- poziom bezrobocia porównywalny do średniego poziomu w województwie

DEMOGRAFIA EKONOMICZNA

Cieszyn zamieszkuje blisko 34 tys. osób, co w porównaniu z analogicznym okresem 2017 roku stanowi spadek o około 1 tys. mieszkańców (z 35 tys.). Zgodnie z ogólnoeuropejskim trendem regionalna społeczność starzeje się — widać to po ujemnym przyroście naturalnym. W latach 2017-2021 wyniósł on średnio -5,16 osób na każdy tysiąc mieszkańców. Powiększanie się grupy społeczeństwa w wieku poprodukcyjnym (+1,9 p. p.) odbywało się w ciągu ostatnich 5 lat kosztem grupy osób w wieku produkcyjnym (-2,2 p. p.). Istotny jest jednak fakt, że wielkość grupy osób w wieku przedprodukcyjnym nie spadła, a minimalnie wzrosła (+0,3 p. p.). W rezultacie, pomimo iż ludność Cieszyna starzeje się, napływ młodych osób gotowych do pracy nie powinien być mniejszy niż w ostatnich 5 latach.

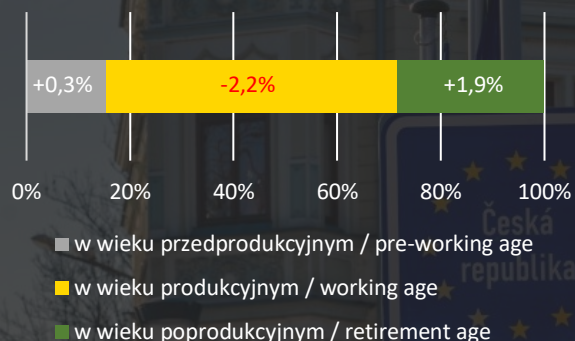
EDUKACJA WYŻSZA

Dużą zaletą Cieszyna jest bliskość jednego z większych w Polsce ośrodków akademickich – Katowic. Obie miejscowości dzieli zaledwie 89 km, a na korzystne położenie mają też wpływ opisane w innej części niniejszego dokumentu dobre połączenia transportowe. Stosunkowo niewielka odległość od stolicy województwa sprawia, że dostępny jest szeroki wybór wykwalifikowanych kadr, których sprowadzenie nie powinno stanowić wyzwania logistycznego dla przedsiębiorców.

ODSETEK OSÓB BEZROBOTNYCH

W latach 2017-2021 średni udział bezrobotnych w liczbie ludności w wieku produkcyjnym wyniósł 3,50%, w tym 3,61% w 2021 roku. W latach 2017-2019 odsetek bezrobotnych regularnie zmniejszał się. Trend ten odwrócił się w 2020 roku, lecz w 2021 roku nastąpił powrót do tendencji spadkowych. Wskazane poziomy są porównywalne do wskaźników województwa śląskiego, którego średnia wyniosła 3%, w tym 2,9% w 2021 roku.

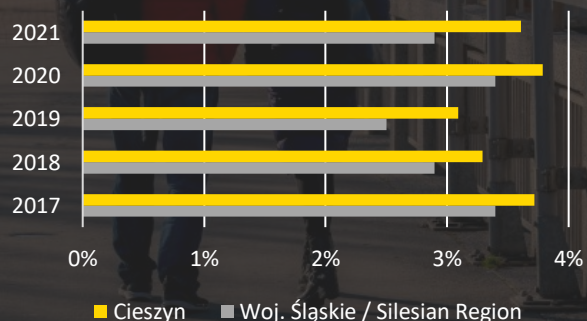
LUDNOŚĆ WEDŁUG EKONOMICZNYCH GRUP WIEKU (ZMIANA W LATACH 2017-2021) / POPULATION BY AGE STRUCTURE (CHANGE IN 2017-2021)



ODLEGŁOŚĆ DO NAJWIĘKSZEGO OŚRODKA AKADEMICKIEGO W WOJEWÓDZTWIE / DISTANCE TO THE REGION'S BIGGEST UNIVERSITY CITY



BEZROBOTNI (W LATACH 2017-2021) / UNEMPLOYMENT RATE (2017-2021)



Źródło/Source: GUS/Statistics Poland (28.09.2022)

Social capital

- depth in the aging population
- close access to one of Poland's biggest university cities
- unemployment rate comparable with a regional average

ECONOMIC DEMOGRAPHY

Cieszyn has some 34,000 residents, down 1,000 from the same period in 2017 (35,000). Such as elsewhere in Europe, it is experiencing depth of the aging population. Between 2017 and 2021, the region saw a decline in birthrate (-5.16 per 1,000 inhabitants). In the last five years, an increase in retirement-age population (+1.9 pp) occurred at the expense of a drop in working-age population (-2.2 pp). Importantly, the number of people who are not yet on the job market has seen a slight increase by 0.3 pp. Indeed, despite the increasingly aging population, the number of young workers should be no lower than in the last five years.

HIGHER EDUCATION

A big advantage of Cieszyn is that it lies close to Katowice, which is home to some of Poland's biggest universities. Cieszyn is just 89 km away from Katowice that is easily accessible by road and rail, as described further in this report. With a relatively short distance from the region's capital, bringing highly skilled people into workforce should not cause any logistical problems for employers.

UNEMPLOYMENT RATE

From 2017 to 2021, the average unemployment rate among the working age population was 3.50% (3.61% in 2021). The unemployment rate declined steadily between 2017 and 2019. This trend reversed in 2020 while the unemployment rate dropped further into 2021. The indicators above are comparable with those across the Silesian region (3% while 2.9% in 2021).



Turystyka i jakość życia

- liczne atrakcje turystyczne
- rozwinięta infrastruktura sportowa oraz rekreacyjna
- dostęp do wielu placówek oświatowych

TURYSTYKA I KULTURA

O jakości życia w Cieszynie świadczy m.in. duży wybór atrakcji turystycznych. Gmina posiada ich bogaty wachlarz, w którym wyróżnić należy Teatr im. Adama Mickiewicza i Muzeum Drukarstwa. Co roku odbywa się tu Międzynarodowy Festiwal Teatralny BEZ GRANIC oraz Przegląd Filmowy KINO NA GRANICY prezentujący filmy czeskie, polskie, słowackie i węgierskie. W gminie znajduje się wiele cennych kulturowo obiektów. Należą do nich m.in. Góra Zamkowa z rotundą św. Mikołaja, Wieża Piastowska, zamek wraz z parkiem angielskim, kościoły, klasztory i zabudowania otaczające rynek.

SPORT I REKREACJA

W Cieszynie funkcjonuje wiele klubów sportowych grających w ligach krajowych. Infrastruktura sportowa w Cieszynie sprzyja rozwojowi pasji mieszkańców. Działa tu wiele hal sportowych i kryty basen. Miasto wyróżnia także duża ilość zieleni parkowej oraz terenów rekreacyjnych, co wpływa pozytywnie na jakość życia.

OŚWIATA

Cieszyn posiada bogatą ofertę oświatową, na którą składają się przedszkola, szkoły podstawowe, ponadpodstawowe, policealne oraz wydziały uczelni wyższych. Część placówek ponadpodstawowych pełni funkcje regionalne. Są to głównie licea ogólnokształcące, szkoły techniczne, zawodowe i artystyczne.

Tourism and quality of life

- many tourist attractions
- extensive sporting and recreational facilities
- access to educational facilities

TOURISM AND CULTURE

Cieszyn offers a wide variety of tourist attractions. Each year it hosts festivals, workshops, and other culture events, just to mention BEZ GRANIC International Theatre Festival and KINO NA GRANICY Film Festival screening Polish, Czech, Slovak, and Hungarian movies. It is home to the Adam Mickiewicz Theatre and the Museum of Printing. Cieszyn has many historic landmarks including Piast Castle Tower, Castle Hill with the Rotunda of St. Nicholas sitting atop, a castle with the adjacent English landscape garden, churches, monasteries, and Old Town

SPORT AND RECREATION

Cieszyn is home to teams representing many major national sports. Public leisure facilities develop the interests of local community. Cieszyn has a wealth of sports facilities including indoor sports venues and a pool. It is also known for its parks, which improves the quality of life of residents.

EDUCATION

Cieszyn has extensive educational facilities including kindergartens, primary, secondary, postsecondary, high schools, and institutions of higher education. Its high schools (of fine arts, vocational, or technical) attract students from all over the region.

2

Potencjał Cieszyna

Potential of Cieszyn





Szeroka oferta terenów inwestycyjnych o różnej wielkości

A wide range of development sites



Średnia cena zakupu wynosząca **127 zł netto/m²**
Average net purchase price at **PLN 127 per m²**



Większość terenów jest **uzbrojonych**
Mostly **developed** lands



Tereny przeznaczone głównie **pod działalność usługową i rekreacyjno-wypoczynkową**
Sites for mostly **commercial and recreational service** development

Dostępność terenów inwestycyjnych

- duża dostępność uzbrojonych terenów inwestycyjnych
- atrakcyjna cena sprzedaży terenów inwestycyjnych

TERENY INWESTYCYJNE

W Cieszynie dostępnych jest kilka terenów inwestycyjnych — większość jest własnością prywatną. W ciągu ostatnich 5 lat średnia cena sprzedaży terenu inwestycyjnego wyniosła ok. 127 zł netto za m². W ofercie dominują tereny uzbrojone, co znacznie poprawia ich atrakcyjność oraz umożliwia przyspieszenie procesu komercjalizacji. Głównym przeznaczeniem obecnie oferowanych terenów inwestycyjnych jest działalność usługowa oraz w mniejszym zakresie – produkcyjna.

Land availability

- many developed lands available
- attractive land prices

DEVELOPMENT SITES

Cieszyn has many public and private development sites available for sale. In the past five years the average purchase price was at PLN 127 per m². Cieszyn offers mostly developed lands, which attracts interest from investors and speeds up any proceedings related to putting lands on the market. Sites are available mostly for commercial and, to a lesser extent, production

Warunki inwestowania

- blisko 69% obszaru gminy pokryte miejscowymi planami zagospodarowania przestrzennego
- dostęp do ulg i usług wspierających inwestycję na każdym jej etapie

PLANOWANIE PRZESTRZENNE

Planując inwestycję w Cieszynie, należy wziąć pod uwagę miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego. Są one istotnym aktem prawa miejscowego w gminie, a co za tym idzie podstawą wydawania decyzji administracyjnych, pośród których znajduje się pozwolenie na budowę. Ich opracowanie nie jest czynnością obligatoryjną dla samorządów gminy, jednakże ułatwiają one m.in. znalezienie odpowiedniego terenu inwestycyjnego. W Cieszynie blisko 69% terenu jest pokryte MPZP. W przypadku zainteresowania terenem inwestycyjnym nieobjętym miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego należy wnioskować o wydanie decyzji o warunkach zabudowy.

DOSTĘPNE WSPARCIE DLA PRZEDSIĘBIORCÓW

Inwestorzy, którzy planują rozpocząć działalność na terenie Cieszyna oraz przedsiębiorcy, którzy już ją prowadzą, mogą liczyć na szereg ulg i usług wspierających. Są to m.in.:

- wsparcie w fazie przygotowania i realizacji inwestycji,
- relatywnie szybka procedura wydawania decyzji o warunkach zabudowy,
- możliwość skorzystania z ulg podatkowych.

Investment environment

- local plan coverage at some 69%
- business support services and investment tax breaks at any stage

AREA DEVELOPMENT AND PLANNING

Local plan is the key document as it guides new developments to appropriate locations. It is a local ordinance that provides a legal basis on which local authorities make decisions including building permits. Local authorities are not obliged to draft local plans that yet make it easier to find a proper development land. Local plan coverage in Cieszyn has passed the 69% mark. Any person interested in development areas not included within the local plan shall apply for a land development conditions decision.

SUPPORT FOR INVESTORS AND ENTREPRENEURS

Local authorities in Cieszyn have a vast array of support for growing businesses and investments that include:

- lead support in planning and implementing investments,
- smooth and efficient issuance of land development conditions decision,
- tax breaks.

Pokrycie miejscowymi planami zagospodarowania przestrzennego



Local plan coverage

Dostęp do szerokiego wachlarza usług wsparcia dla inwestorów



Wide range of business support services

Warunki inwestowania

- inwestor może otrzymać niezbędne informacje i wsparcie bezpośrednio w jednym punkcie
- prowadzone są liczne działania zachęcające do inwestycji w mieście

ORGANIZACJA OBSŁUGI INWESTORÓW

Jednostką odpowiedzialną za pozyskiwanie i obsługę inwestorów jest Stanowisko ds. organizacji pozarządowych i przedsiębiorczości. Osoba zainteresowana ulokowaniem inwestycji na terenie Cieszyna lub rozwojem już realizowanego przedsięwzięcia otrzyma tu wszystkie niezbędne informacje, np. o zakresie możliwego wsparcia czy o dostępności terenów inwestycyjnych. Wszystkiego można zatem dowiedzieć się bezpośrednio w jednym miejscu.

KLUCZOWE DZIAŁANIA NA RZECZ POZYSKIWIANIA INWESTORÓW

W Cieszynie prowadzony jest szereg działań mających na celu pozyskanie inwestorów. Do najważniejszych można zaliczyć udostępnianie oferty inwestycyjnej na stronie internetowej miasta, organizowanie spotkań z przedsiębiorcami, regularne kontakty z Katowicką Specjalną Strefą Ekonomiczną oraz działania na rzecz promocji rynku lokalnego.

Investment environment

- all the investment-related information available in one place
- efforts made locally to boost inward investment

LOCAL INVESTMENT CENTRE

Any individuals interested in making an investment in Cieszyn should make initial contact with the business development assistant within the local town hall. They help investors and businesses learn about available support schemes or development areas. All the investment-related information is thus available in one place.

MAJOR INVESTMENT ATTRACTION STRATEGIES

Local authorities conduct an array of investment attraction activities including a vast investment offer available on the local authorities' website, regular meetings with investors, a cooperation scheme with the Katowice Special Economic Zone, and marketing communications campaigns to promote local businesses.

Kluczowe czynniki zachęcające do inwestycji

- bardzo dobre położenie i skomunikowanie z innymi gminami i regionami
- atrakcyjne warunki inwestowania
- atrakcyjność turystyczna

DOBRA KOMUNIKACJA

Jednym z kluczowych czynników zachęcających do inwestycji w Cieszynie jest dobre skomunikowanie miasta. Posiada ono rozwiniętą sieć drogową, co umożliwia mieszkańcom i przedsiębiorcom prowadzącym działalność na terenie miasta szybki dojazd do kluczowych punktów regionu. Miasto położone jest przy granicy z Czechami.

ATRAKCYJNE WARUNKI INWESTOWANIA

Gmina oferuje ulgi od podatku od nieruchomości. Są one skierowane do przedsiębiorców budujących obiekty związane z prowadzeniem działalności gospodarczej oraz do przedsiębiorców zwiększających zatrudnienie w obiektach już istniejących.

ATRAKCYJNOŚĆ TURYSTYCZNA

Cieszyn każdego roku przyciąga bardzo wielu turystów. Atrakcyjność miasta wynika z licznych zabytków oraz przygranicznego położenia – Cieszyn często stanowi bazę wypadową do Czech.



CZYNNIKI ZACHĘCAJĄCE ENCOURAGING FACTORS



Key factors **driving** investment

- convenient location and connections to neighbouring areas and other provinces
- favourable investment conditions
- attractive tourist destinations

FGOOD TRANSPORT CONNECTIVITY

One crucial factor that drives investment locally is a convenient location and good transport connectivity. Cieszyn has a connected network of roads, which makes all major local sites within easy reach for local residents and entrepreneurs. The city is located on the border with the Czech Republic.

FAVOURABLE INVESTMENT CONDITIONS

Cieszyn seeks to attract investment by offering real estate tax programmes for investors who either erect buildings to run business activities or create new jobs in already existing premises.

ATTRACTIVE TOURISM OPTIONS

Each year Cieszyn attracts many visitors due to its landmarks and the border location. The city serves as a convenient starting point for trips to the Czech Republic,

Kluczowe **bariery** w lokowaniu inwestycji

- brak pełnych planów miejscowych dla niektórych obszarów
- niekorzystne ukształtowanie terenu

MIEJSCOWE PLANY ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO

Część terenów atrakcyjnych inwestycyjnie nie posiada miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego. Stanowi to barierę dla rozwoju miasta, tereny inwestycyjne tracą na atrakcyjności, a potencjalni inwestorzy mogą się wycofywać. Ponadto, występuje rozdrobniona struktura własności terenów inwestycyjnych.

TOPOGRAFIA MIASTA

W Cieszynie ograniczeniem dla potencjalnych inwestycji może być ukształtowanie terenu. Gmina leży u podnóża Beskidu Śląskiego na Pogórzu Karpackim — w mieście jest wiele przewyższeń, co może zniechęcać potencjalnych inwestorów.

NISKI POZIOM REGIONALNEJ POMOCY PUBLICZNEJ

Gminy i przedsiębiorstwa województwa śląskiego otrzymują wyraźnie mniejsze dofinansowania w ramach regionalnej pomocy publicznej niżeli większość województw. Wynika to z ogólnej siły gospodarki śląskiej, ale może ograniczać rozwój niektórych ośrodków. Regulacje europejskie opisują maksymalne poziomy pomocy publicznej dla lokalnych przedsiębiorstw. Wielkość dofinansowania różni się ze względu na województwo i region - wynika to z poziomu rozwinięcia i zamożności danego obszaru.



CZYNNIKI ZNIECHĘCAJĄCE DISCOURAGING FACTORS



Key **obstacles** to invest

- some sites not included within the local plan
- unfavourable topography

LOCAL PLANS

Some sites are not included within the local plan, which could be a key obstacle to invest and discourage investors. Moreover, there is a fragmented ownership structure of investment areas.

TOPOGRAPHY

One major obstacle to invest could be natural topography. Cieszyn lies within the Silesian Foothills at the feet of the Silesian Beskids. Many local elevations could potentially deter investors.

INSUFFICIENT PUBLIC ASSISTANCE PROGRAMMES

Silesia-based communes and businesses receive more modest public assistance than other provinces throughout Poland. This stems from a powerful local industry, which yet could hamper local development efforts. European Union regulations have set some caps on public assistance for local businesses. Available financing depends on the level of development and wealth in society.

Rozwój obszaru

- konsekwentny rozwój w kierunku miasta nowoczesnego
- wspieranie przedsiębiorczości i rozwoju gospodarczego

KIERUNEK ROZWOJU

Zgodnie ze swoją strategią rozwoju Cieszyn w ciągu ostatnich lat dążył do tego, by być:

- dynamicznie rozwijającym się ośrodkiem handlowo-usługowym i administracyjnym obsługującym cały subregion Śląska Cieszyńskiego,
- atrakcyjnym ośrodkiem turystycznym o znaczeniu ponadregionalnym, posiadającym własną, oryginalną ofertę turystyczną, rekreacyjną i sportową,
- miastem kontynuującym tradycje kulturalnej stolicy Śląska Cieszyńskiego,
- miastem wykorzystującym transgraniczne położenie do rozwoju jego funkcji gospodarczych, kulturalnych, turystycznych i administracyjnych.

PLAN ROZWOJU

Miasto konsekwentnie realizuje swoje długoterminowe założenia rozwojowe. Zgodnie ze „Strategią rozwoju miasta Cieszyn na lata 2010-2020” plan rozwojowy obszaru oparty został na partnersko-eksperckim modelu budowy planów strategicznych. Wizja miasta wymaga działań, które zostały określone dla pięciu kierunków priorytetowych:

- infrastruktura techniczna i ochrona środowiska,
- lokalna gospodarka,
- kapitał społeczny,
- turystyka,
- współpraca samorządowa i transgraniczna.

Local development

- consistent development towards a modern city
- business and economic development support

DEVELOPMENT GUIDELINES

The following policies have been set out to address local priorities for development:

- ensure a dynamic commercial and administrative offer tailored for the entire area of the Cieszyn Silesia,
- earn nationwide reputation of a tourist site that provides many leisure, sports, and tourist options and related amenities,
- maintain its historical heritage as the capital of the Cieszyn Silesia,
- enjoy its border location to develop local economy, culture, tourism, and administration.

LOCAL DEVELOPMENT STRATEGY

Local authorities have consistently followed their long-term development strategy based on a partner and export method for setting out development plans. The Local Development Strategy 2010-2020 recognises the five pillars of sustainable development identified as coherent with local vision and objectives as listed below:

- technical infrastructure and environmental protection,
- local economy,
- social capital,
- tourism offer,
- collaboration between other local government units in Poland and abroad.

KIERUNKI PRIORYTETOWE / LOCAL PRIORITIES

1

INFRASTRUKTURA
TECHNICZNA I OCHRONA
ŚRODOWISKA

TECHNICAL
INFRASTRUCTURE AND
ENVIRONMENTAL
PROTECTION

3

KAPITAŁ SPOŁECZNY

SOCIAL CAPITAL

5

WSPÓŁPRACA
SAMORZĄDOWA
I TRANSGRANICZNA

COLLABORATION
BETWEEN OTHER LOCAL
GOVERNMENT UNITS IN
POLAND AND ABROAD

2

LOKALNA GOSPODARKA

LOCAL ECONOMY

4

TURYSTYKA

TOURISM OFFER

Źródło/Source: Strategia Rozwoju Miasta Cieszyna na lata 2010-2020

Działania administracji

- wielopłaszczyznowe promowanie atrakcyjności inwestycyjnej
- aktywne pozyskiwanie funduszy UE na rozwój miasta i wspieranie przedsiębiorczości

PROMOCJA CIESZYNA

Atrakcyjność inwestycyjna i gospodarcza miasta promowana jest na wiele sposobów. Cieszyn prowadzi działania promocyjne poprzez ciągłą aktualizację oferty inwestycyjnej na stronie internetowej miasta. Strona promuje Cieszyn jako miejsce atrakcyjne pod względem oferty oświatowej i kulturalnej.

FUNDUSZE UE

Na dynamiczny rozwój Cieszyna wpływ mają pozyskiwane fundusze UE. W ostatnich latach umożliwiły one m.in. modernizację taboru autobusowego, budowę zintegrowanego węzła przesiadkowego, modernizację Muzeum Drukarstwa czy wsparcie budowy odnawialnych źródeł energii.

Efforts of local government units

- investment promotion strategies on multiple levels
- acquiring EU funds for local growth and business development

PROMOTION STRATEGIES

Local authorities have a vast array of tools to promote economic and investment attractiveness. They run a promotional campaign by uploading a list of available development sites onto the official town website. Local authorities promote a wide range of educational facilities and cultural venues.

EU FUNDS

The European Union provides funds to help local areas grow in a smart and sustainable way. In recent years local authorities have benefited from EU funds to upgrade bus fleet, create an integrated passenger transit centre, revive the Museum of Printing, or build renewable sources of energy.



2

Potencjał Cieszyna

Potential of Cieszyn



Mocne strony

- ✓ Współpraca z Katowicką Specjalną Strefą Ekonomiczną
- ✓ Dobra lokalizacja (m.in. bliskość granicy polsko-czeskiej)
- ✓ Bogata oferta oświatowa i kulturalna
- ✓ Uzbrojone tereny inwestycyjne
- ✓ Dostęp do szerokiego rynku zbytu i rynku pracy

Strenghts

- ✓ Cooperation with the Katowice Special Economic Zone
- ✓ Convenient geographical location close to the Polish-Czech border
- ✓ Wealth of educational facilities and cultural venues
- ✓ Developed lands
- ✓ Thriving sales and labour market

Słabe strony

- ✗ Brak pełnego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego
- ✗ Konkurencja inwestycyjna większych gmin
- ✗ Problemy demograficzne w zakresie wyludniania się miasta

Weaknesses

- ✗ No full local plan available
- ✗ Competition from bigger communes
- ✗ Population decline

S W
O T

Szanse

- ✓ Cykliczne spotkania z przedsiębiorcami i inwestorami
- ✓ Szeroko zakrojona promocja miasta
- ✓ Ulgi podatkowe dla inwestorów
- ✓ Fundusze Europejskie horyzontu 2021-2027

Opportunities

- ✓ Regular meetings with businesspeople and investors
- ✓ Extensive local economic promotion
- ✓ Tax breaks for investors
- ✓ Horizon Europe research and innovation programme (2021-2027)

Zagrożenia

- ✗ Zróżnicowane ukształtowanie terenu
- ✗ Dostępność przeważnie prywatnych terenów inwestycyjnych
- ✗ Rosnące koszty pracy
- ✗ Rosnące koszty inwestycji
- ✗ Rosnące koszty produkcji

Threats

- ✗ Diverse natural topography
- ✗ Private development sites mainly
- ✗ Rising labour costs
- ✗ Rising investment costs
- ✗ Rising production costs

Analiza SWOT Cieszyna

PODSUMOWANIE ANALIZY SWOT

S Cieszyn jest miastem znakomicie zlokalizowanym, co pozwala mu łączyć potencjał rynku krajowego z zagranicznym (czeskim). Miasto posiada uzbrojone tereny inwestycyjne, a także dobrą ofertę oświatową i kulturalną. Warto również wspomnieć o ścisłej współpracy Cieszyna z Katowicką Specjalną Strefą Ekonomiczną.

W Najbardziej istotną słabą stroną Cieszyna jest brak kompleksowego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, co przekłada się na niską efektywność planowania działań inwestycyjnych.

O Wśród szans Cieszyna należy wymienić bardzo rozbudowaną promocję miasta — w wymiarze zewnętrznym i wewnętrznym. Warto też wspomnieć o cyklicznych spotkaniach przedstawicieli miasta z przedsiębiorcami i inwestorami. Cieszyn oferuje również lokalne ulgi podatkowe, co przekłada się na rosnącą atrakcyjność biznesową miasta.

T Zagrożeniem dla gminy jest niski poziom regionalnej pomocy publicznej, która kierowana jest głównie do słabiej rozwiniętych regionów Polski wschodniej. Miasto dotykają również negatywne skutki globalnych problemów ekonomicznych – rosnące koszty pracy, inwestycji czy produkcji. Ponadto trzeba wspomnieć o trudnej dostępności do terenów inwestycyjnych i ukształtowaniu terenu.

SWOT analysis of Cieszyn

SWOT ANALYSIS SUMMARY

S One crucial strength is that Cieszyn is ideally located on the border with the Czech Republic so that local businesses can reach out to both Polish and Czech customers. The city offers a wide array of developed sites alongside cultural assets and a wealth of educational institutions. Local authorities work closely with the Katowice Special Economic Zone.

W One major obstacle to business growth in Cieszyn is no comprehensive local plan, which prevents investment planning.

O Local authorities are committed to promoting local business options at home and abroad. Furthermore, they host regular consultations with businesspeople and investors. Other business incentives include tax breaks to boost local attractiveness.

T Cieszyn receives little regional state aid that is granted to less developed provinces in Poland's east. Furthermore, the area is badly affected by global economic issues including rising costs of labour, investment, and production. Another threat results from an unfavourable natural topography and limited accessibility of development sites.

Analiza SWOT Cieszyna

- obecnie prowadzone działania przyciągające inwestorów oraz wspierające ich przedsięwzięcia powinny być kontynuowane

REKOMENDACJE WYNIKAJĄCE Z ANALIZY

1 Rozwój cieszyńskich przedsiębiorstw zależy w dużym stopniu od rozwoju samego miasta. Ważne zatem jest, aby obecnie prowadzone działania promujące Cieszyn jako atrakcyjny ośrodek biznesowy, przygotowany do przyjmowania nowych inwestorów, były kontynuowane.

2 Szczególnie istotna jest także komunikacja z inwestorami. Należy regularnie aktualizować bazę terenów inwestycyjnych dostępnych w mieście oraz kontynuować wydarzenia sieciujące władze miasta z inwestorami.

3 Rozważyć należy również rozwój zakresu usług oferowanych przez Urząd Miasta, w tym regularne przeprowadzanie ankiety inwestorskiej zbierającej informacje o zapotrzebowaniu na nowe usługi wsparcia przedsiębiorców.

SWOT analysis of Cieszyn

- current efforts to attract investors and provide business support should be continued

RECOMMENDATIONS FROM THE ANALYSIS

1 The growth of local businesses depends much on that of the city itself. It is advisable to continue current efforts promoting Cieszyn as an attractive business hub ready for new investments.

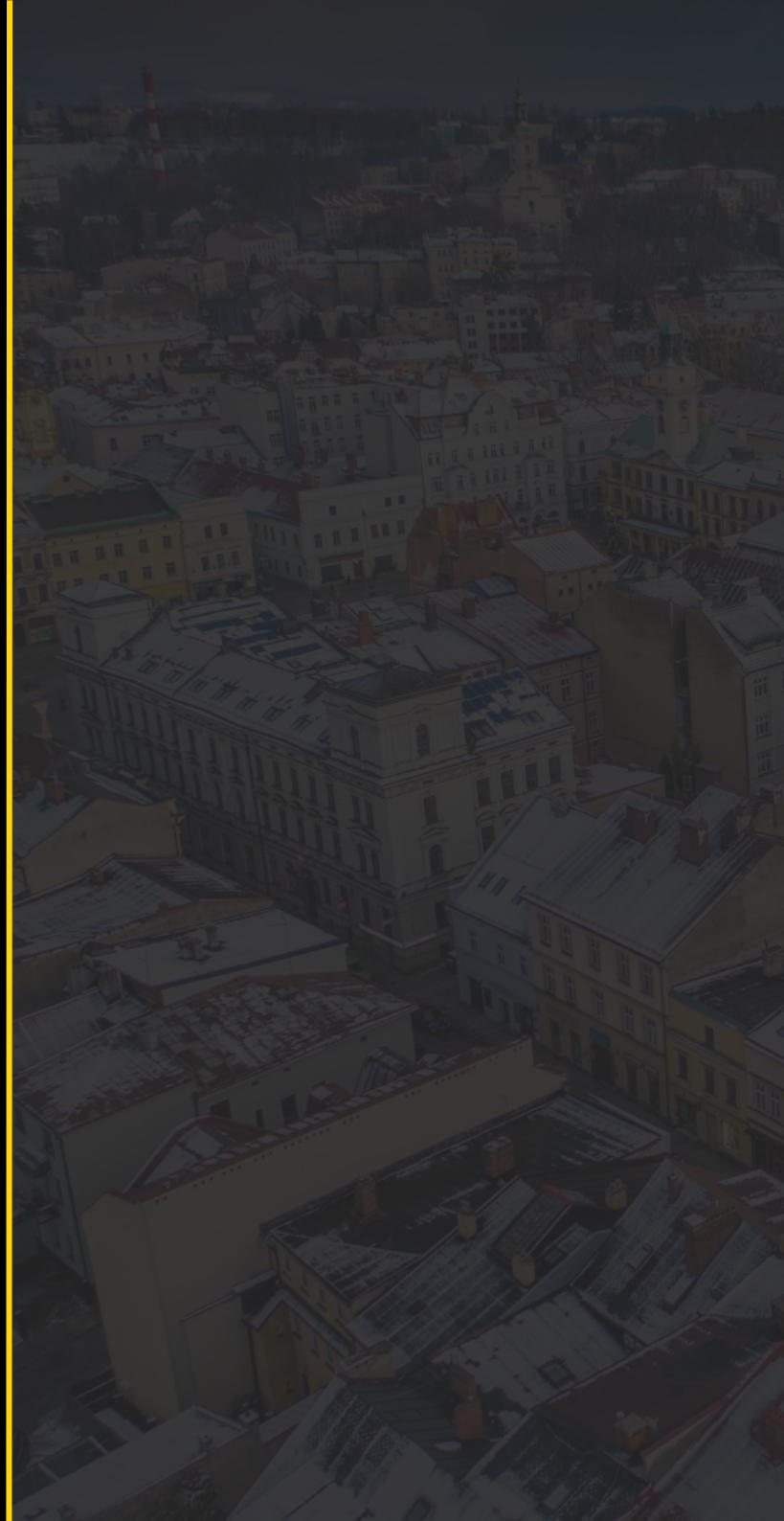
2 Effective communication with investors is imperative for local growth. It is advisable to regularly update a database of available development sites and encourage circumstances that consolidate collaboration between local authorities and investors.

3 It is suggested that local authorities consider developing their current services. It is recommended that they introduce a survey to learn about the need for any new business support services.

3

Podsumowanie

Summary



Atrakcyjność inwestycyjna województwa śląskiego

- jedna z największych gospodarek przemysłowych w Europie Środkowo-Wschodniej
- dostępność transportowa i kapitał ludzki

PODSUMOWANIE

Województwo śląskie charakteryzuje się wysoko rozwiniętą gospodarką przemysłową uznawaną za jedną z największych w Europie Środkowo-Wschodniej. Region wyróżnia gęsta sieć połączeń transportowych, na którą składają się autostrady, drogi ekspresowe oraz najdłuższa sieć linii kolejowych w Polsce. Na terenie województwa znajduje się także międzynarodowy port lotniczy Katowice Airport będący jednocześnie największym regionalnym portem cargo w kraju. Wszystko to pozytywnie wpływa na dynamikę rozwoju regionu oraz funkcjonujące na jego terenie przedsiębiorstwa.

Zlokalizowane w regionie firmy mają dostęp do znacznie większej liczby absolwentów szkół wyższych i wyspecjalizowanych pracowników niż ma to miejsce w innych rejonach Polski. Powodem jest funkcjonowanie na terenie województwa licznych szkół wyższych o poziomie konkurencyjnym w skali kraju i Europy, a także wysoka jakość życia, która zachęca do pozostania w województwie śląskim.

Decydując się na rozpoczęcie działalności w województwie śląskim przedsiębiorcy mogą liczyć na zróżnicowane wsparcie, zarówno bezpośrednie, jak i pośrednie. Wśród dostępnych usług znajdują się doradztwo, szkolenia, a także możliwość skorzystania z preferencyjnych źródeł finansowania. Obsługa inwestorów odbywa się na różnych poziomach m.in. za pośrednictwem Katowickiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej, Śląskiego Centrum Obsługi Inwestora i Eksportera oraz wyspecjalizowanych zespołów funkcjonujących w wielu gminach regionu.

Województwo śląskie oferuje inwestorom wszystko, co jest niezbędne do rozwoju ich przedsięwzięć biznesowych. Uwarunkowania regionalne (m.in. korzystna lokalizacja, wysoka jakość życia) oraz szereg instrumentów wsparcia w połączeniu z dynamicznym i stabilnym rozwojem gospodarczym, infrastrukturalnym i społecznym czynią z tego regionu niezwykle atrakcyjne miejsce do lokowania inwestycji.

Investment attractiveness of the Silesian region

- one of the biggest industrial economies in Central and Eastern Europe
- transport accessibility and human capital

SUMMARY

The Silesia region is a highly developed economy that enjoys the status of one of the biggest industrial economies in Central and Eastern Europe. The region has a dense road network encompassing both motorways and expressways. It also benefits from advanced rail systems and an international airport (Katowice Airport), the latter of which being Poland's biggest cargo hub in the region. Reliable transport infrastructure boosts enterprise growth, as statistics show.

Silesia-based businesses have great pool of talents as university graduates and highly specialized personnel are reached there far easier than elsewhere in Poland. This results from a bigger number of higher education institutions competitive to those in Poland and Europe. People in Silesia enjoy a high quality of life, which attracts new residents.

Investors seeking to invest in the Silesian region can count on comprehensive assistance for their business ventures. The region offers a whole range of training and consulting programmes and preferential financing schemes. Investor service is provided at various levels, e.g. through the Katowice Special Economic Zone, the Silesian Investor and Exporter Assistance Centre and specialized teams operating in many communes of the region.

The Silesian region offers a business-friendly environment to reliably invest. Its location, dynamic economy, infrastructure, and high living standards make the region an attractive market to set up and grow a business.

Atrakcyjność inwestycyjna Cieszyna

- doskonała lokalizacja wpływająca na dostępność rynku zbytu oraz rynku pracy
- uzbrojone tereny inwestycyjne oraz współpraca z instytucjami otoczenia biznesu

PODSUMOWANIE

Cieszyn jest miastem doskonale zlokalizowanym – leży bowiem bezpośrednio przy granicy polsko-czeskiej. Korzystne położenie umożliwia dostęp zarówno do krajowego, jak i zagranicznego rynku zbytu oraz rynku pracowniczego.

Miasto stara się nawiązywać współpracę międzyinstytucjonalną, co przejawia się m.in. w spotkaniach przedstawicieli administracji lokalnej z przedsiębiorcami i inwestorami. Ważną zachętą dla inwestorów są również lokalne ulgi podatkowe i wsparcie otoczenia biznesu, w skład którego wchodzi Katowicka Specjalna Strefa Ekonomiczna – jedna z najlepiej ocenianych stref gospodarczych w Europie – co przekłada się na szeroki zakres wsparcia biznesu działającego na terenie miasta.

Cieszyn jest świadom swojego potencjału promując go bardzo aktywnie zewnątrz i wewnątrz – nie tylko stara się pozyskiwać nowych przedsiębiorców, ale też docenia i motywuje już obecnych na terenie miasta.

Potencjalnie problematyczne dla zlokalizowanego tu biznesu mogą być kwestie wynikające z co najmniej krajowych negatywnych trendów ekonomicznych. Wśród nich odnotować można rosnące koszty pracy, rosnące koszty inwestycji, a także rosnące koszty produkcji i transportu.

Wśród opcji prorozwojowych gminy, które mogą zrównoważyć ewentualne minusy czy zagrożenia, należy wymienić nową perspektywę finansową 2021-2027 Funduszy Europejskich, a także krajowe granty inwestycyjne. Pieniądze te z całą pewnością przełożą się na rozwój wielu sfer takich, jak infrastruktura czy rozwój kompetencyjny lokalnej siły roboczej.

Investment attractiveness of Cieszyn

- ideal location allowing for access to a wide sales and labour market
- developed sites and close collaboration between local authorities and business institutions

SUMMARY

One crucial strength is that Cieszyn is ideally situated on the border with the Czech Republic so that local businesses can reach out to both Polish and Czech customers.

Local authorities are committed to promoting local business options at home and abroad. Furthermore, they host regular consultations with businesspeople and investors.

A major business opportunity is that the local government collaborates with business institutions including the Katowice Special Economic Zone, hailed Europe's best such facility. Consequently, local authorities have enhanced available business support options.

Well aware of local potential, local authorities are committed to promoting it both at home and abroad to attract new investors. In addition, they praise those already operating in the area, providing them with a set of incentives.

A major challenge to local business is that the area is hampered by a set of negative demographic trends as observed nationwide. These include the rising costs of labour, investments, production, and transportation.

Factors that might mitigate potential weaknesses and threats comprise funding schemes including the 2021-2027 EU funding and state investment grants and subsidies. These financing measures could play a major role in developing local infrastructure or broadening skills in local communities to provide a better qualified workforce.

Urząd Miejski w Cieszynie

—
ul. Rynek 1

43-400 Cieszyn

—
(+48 33) 479 42 00

urząd@um.cieszyn.pl

www.cieszyn.pl

Municipal Office in Cieszyn

—
1 Rynek Street

43-400 Cieszyn